綜合收益賬

Consolidated Income Statement

截至二零零六年十二月三十一日止年度 (以港幣千元位列示) For the year ended 31 December 2006 (Expressed in thousands of Hong Kong dollars)

		附註 Note	二零零六年 2006	二零零五年 2005
利息收入利息支出	Interest income Interest expense		4,969,713 (3,070,804)	3,094,884 (1,761,502)
淨利息收入	Net interest income	6	1,898,909	1,333,382
服務費及佣金收入 服務費及佣金支出	Fee and commission income Fee and commission expense		612,100 (85,856)	468,209 (65,708)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	7	526,244	402,501
淨買賣收入 其他營運收入	Net trading income Other operating income	8 9	118,687 64,205	142,259 38,197
營運收入 營運支出	Operating income Operating expenses	10	2,608,045 (1,181,727)	1,916,339 (924,605)
扣除貸款及墊款減值提撥前之 營運溢利 貸款及墊款之減值提撥	Operating profit before impairment losses on loans and advances Impairment losses on loans and advances	13	1,426,318 (161,389)	991,734 (130,577)
若干投資及固定資產收益前之 營運溢利	Operating profit before gains on certain investments and fixed assets		1,264,929	861,157
出售附屬公司權益淨收益	Net gain on disposal of interests in subsidiaries	14	4,048	_
出售行產及其他固定資產之 淨收益/重估減值回撥 投資物業之公平值調整淨收益	Net gain on disposal/reversal of revaluation deficits of premises and other fixed assets Net gain on fair value adjustment	15	27,768	103,991
出售可供出售證券淨收益	on investment properties Net gain on disposal of available-for-sale		27,995	74,570
應佔共同控制實體之業績 可供出售證券之減值回撥	securities Share of results of jointly controlled entities Reversal of impairment losses on		88,053 7,008	116,077 3,104
	available-for-sale securities		25,891	
除税前溢利 税項	Profit before income tax Income tax expense	16	1,445,692 (244,421)	1,158,899 (177,727)
年度溢利 少數股東應佔溢利	Profit for the year Profit attributable to minority interests		1,201,271 (5,285)	981,172 (2,338)
本公司股東應佔溢利	Profit attributable to shareholders of the Company	17	1,195,986	978,834
股息 已派中期股息 擬派末期股息	Dividends Interim dividend paid Proposed final dividend	18 18	232,854 419,137	211,561 353,938
			651,991	565,499
每股盈利 基本 攤薄	Earnings per share Basic Diluted	19 19	HK\$1.28 HK\$1.28	HK\$1.06 HK\$1.06

第64頁至第178頁之附註乃本綜合財務報表之一 部分。 The notes on pages 64 to 178 are an integral part of these consolidated financial statements.